

THE YUNG PAO
TIENTSIN

備有價表函索寄卽

由譚延闓主席 商榷黨務政治各重要問題
開除鄧演達等黨籍 推舉特別委員卅二人

馮閻難出席與唐不赴寧原因

上海十六日午間電：甯刪(十五日)午開臨時執監會，第四次執監會(十五日)午後在中央黨部開預備會，商確大會中關於黨務政治各重要問題，七時零八分。

上海十六日國聞電：甯刪(十五日)午開臨時執監會，第四次執監會(十五日)午後在中央黨部開預備會，商確大會中關於黨務政治各重要問題，七時零八分。

劉玉輝代表于右任、張東代表為前公安局長吳鐵城。其他爲夏聲琴、周啓剛、穆斌、黃義、褚良臣等六人。代表派或西山派，主席譚延闓，首先說明開會之宗旨，遂即提議推舉監執會委員，補充因共產嫌疑被除名之國民黨員六人，黃紹雄被推為監

譚延闓)主席。報告中央執監委員譚平山等，因係共黨或附共，除名者十人，當議決開除彭澤民，鄧演達黨籍，徐謙等有無附共行為，交中央監察會審查，王寵惠黨籍，准恢復，汪(精衛)請辭，無庸議，

上海十五日國聞電，特別委員會規定，委員不得

察委員，何應麟，唐鳳閣，黃郛，丁紹武，林民誼等九人，被推為執行委員。

該會決定徐謙，唐大慈等五人，因有報告謂有共產傾向，須出席監察委員會，以備試驗，王寵惠恢復國民黨籍，該會決定致電胡漢民，汪精衛，吳稚暉，蔣介石，請其尅日來甯，執行特別委員會委員職務，

派代表，不到時以候補委員補充，故劉鶚恐不能出席。實際馮閻皆難參與，另據某漢口電訊，唐生智現在漢口，因南京會議，擬廢除總司令，削唐兵權，故唐不赴會。上海九月十六日路透電，昨日下午國民黨各派代表，開預備會於南京，以代原定之執監會。列席者二十人，寧派代表為伍朝樞，李石曾，蔡元培，張靜江，李烈鈞，及李宗仁六人，武漢派代表，為孫科，譚延闓，朱培德，程潛等五人。

該會旋即推舉國民黨中央特別委員會委員三十二人如下：蔡元培，謝持，汪精衛，王正華，何香凝，胡漢民，覃振，孫科，林森，于右任，張繼，伍朝樞，吳稚暉，鄒魯，李石曾，張靜江，居正，李宗仁，李烈鈞，馮玉祥，唐生智，蔣介石，程潛，閻錫山，朱培德，許崇智，譚延闓，李濟深，何應欽，白崇禧，楊樹莊等，該會又推張繼，于右任，何香凝，李石曾，蔡元培五人，組織特別監察委員會，該會對於汪精衛之引咎辭職，未加討論，並電汪勿事消極云云。

馮宅慘案續訊

軍警保護梅蘭芳
事實上已漸平復

京訊。東四九條偶歌光宅。
前晨(十五日)一發出空前綿
緞數人樣貌情形。已如昨日
報端所詳載。茲更將昨日調
查所得之各有關係事項。分
誌於後。

○張宅今日接三

張漢泉前晨
斃命昇至西
斜街路西五
十二號本宅
後。至下午五時許。始將血
痕洗去。穿著衣襖。至夜十
一時許始入殮。棺材材料極佳

○價在千元以上。係王士珍
預定款項。餘餉籌辦。現棺
停在張氏生前之會友趙前正
門內。因今日(十七日)接
三。故昨(十六)日已趕鑿墓
園。一切費用完全豁免。昨
在張宅照料者。有張生前知
友齊如山等人。昨日往弔者
。有朱有濟。辻藤花。及警
察廳防護處長楊開甲。田德
山夫人等甚多。張之五弟及
張夫人如夫人子女等。皆在

尤恍惚。張源光尤以切己關係，尤特別設法，梅蘭芳不便出面，亦於昨日倩姚玉芙前往吊祭，亦謂不必旁觀張氏身後之靈柩，以俟接三身後之友人即將發而張氏身後之具體辦法。

○梅蘭芳 馮秋光梅蘭芳因前日飽受驚恐，已決定暫不出面，梅並不出。

○未露面 馮秋光梅蘭芳因前日飽受驚恐，已決定暫不出面，梅並不出。

○遊往他處說，在最短期間內，暫不顯身於紅氍毹上，獨

已不復有前次頭面東懸掛上，以繩繫頭而垂懸掛，面呈灰色，髮甚長，極難亂，觀者極多，兇手大面淨，絕不似兇殺人越貨者，亦可見人心之善惡，絕非在表面上所能看透者也。

○官方偵 據某方消息，此案動地之大，驚動了當局，就其兇手，但其已不復有前次頭面東懸掛上，以繩繫頭而垂懸掛，面呈灰色，髮甚長，極難亂，觀者極多，兇手大面淨，絕不似兇殺人越貨者，亦可見人心之善惡，絕非在表面上所能看透者也。

○究案情 據某方消息，此案動地之大，驚動了當局，就其兇手，但其已不復有前次頭面東懸掛上，以繩繫頭而垂懸掛，面呈灰色，髮甚長，極難亂，觀者極多，兇手大面淨，絕不似兇殺人越貨者，亦可見人心之善惡，絕非在表面上所能看透者也。

底研究，有別開當局已是不得不撤此案發生前後情形，及各團體

足以爲參攷資料之事項，續密研討中，其中有無瓜帶情形，經審慎研討之後，必可明瞭也。

○張宅汽車在廳

張漢卿之自用汽車，於昨日由協和醫院將車異回本院，當時該車係由協和醫院開回張宅云。

○中經過情形

其開車人及跟車人，皆身臨其境，必有多少事實報告，足爲研究參攷。故當時將該開車人，跟車人，銜同車輛開至警廳中偵詢，至昨午止尚在廳中，俟將各事詢問完畢後，即可開回張宅云。

武漢政府已停止辦公

黃紹雄贛南視防將
調兵入閩追擊葉賀

（上海十六日夜十一時五十分）
（本報專電 今晨三時八分到）

今晨消息

① 鈕永建現着手改組新編第七軍
② 武漢國府，元（十三）日起實行停止辦公，
③ 粵黃紹雄赴贛南視防，將調大兵入閩，追擊葉賀，

論，又開法權專門委員，中國爲鄭天錫，日方則爲堀義雄云。

因初次開會，故權談商以後進行程序，未作具體討論。

京大預算以部令發表

各科部牌示二十日開學

京訊，京大預算，昨早業已議定，大致文科爲一萬五，師範部爲二萬四（中小在外），法科爲一萬六，理科爲一萬五，商部爲一萬一，如無變化，日內當可以部令發表，該校前晚有通知致各校，囑今後所收一切學費，應悉數存儲，不得擅自動用，此外各科部開學牌示，業已掛出，俱爲九月二十日，如查並提換各科部開學之後，即分期抽查。

浙江派有新團結

隊，相繼登車，褚氏至八時上車。十一時半到津，到站歡迎者，有督辦公署參謀長張冠五，警察廳長常之英，政務廳長吳廷玉等人云。

討論通商航行問題進行程序

日，韓新接關後，獲所收編豫南各軍，概與靳雲鶚聯防，不獨指揮，明悉以南，已無馮軍，口十五日電通電，靳雲鶚聲勢日盛，梁書愷，聯陞，樊鍾秀，均加入討馮，此間之李品仙，葉琪，似亦對靳表示合作，密濟新部軍餉子彈，現張樊聯軍兩萬人，準備由南陽進攻，截陳豫聯絡，

中央社云，直督精玉璜赴京，參與大元帥府軍事會議，日前即相傳回津，嗣以國務院議會耽擱，已定於昨（十六）日下午八點來津，六時專車已升火寺發，七時著氏之新

中日會議續開後

專門委員第一次會議

問 貴軍渡江經過
答 可得聞乎
問 軍
答 勾留，行期未定，談至此時已一時半，記者與辭出

回防後，再行奉約，
聯帥何日
出京，
答 尚

忽湧騰，日復一日，必傾成河
南第二局面。言之可爲痛心。
問 貴軍渡江經過
答 可得聞乎
問 軍
答 勾留，行期未定，談至此時已一時半，記者與辭出

馬斯豫南激戰

李品仙葉琪對靳示合作
張樊聯軍謀斷馮軍歸路

來武昌 因此武漢人心，非常動搖云，

馬玉祥靳雲鵬互向國民政府
某方接漢口電訊：

影片已詳前報，茲不贅述。本埠西門電氣廠，在會場中裝置各種無線電收音機，均係「得力風扇」最新式者，該廠此次為贊助此慈善起見，所有一切裝置，均屬義務性質云。

再「紅狗夜」命名之由來，頃聞諸友人，謂係剽自美國

貴軍津浦最前線現在可慮，**答**

問

滁洲以南非正式黨軍，並聞彼方有殘軍聯合土匪，以擾亂地方治安，余林馬厲督決一勝多日，急願再與黨軍北進，余至現方氣候，恐黨軍不北進也。

區區之心，實可對得住江蘇全省父老也。

問 離海越情 此線
形若何？答 由直

魯軍擔任。前途如何，尙不得知，惟河南由夏邑以到開封，村落爲墟，土匪充斥，居民可逃，無飯可吃，且並無家可燒，且慘慘情形，聞者墮淚，江蘇自被驚

問 貴軍軍數向來源，否決定，數目是否

爲八十數目仍爲月
萬元，八十八萬，來
由直得中央三萬担負，
之軍隊，係以安民爲主，
不就地籌餉。

問 津浦前線能任新客
界參觀否，招待

現在，交通不便，恐招
周，如果有入願去，矣

連十六日無線電話，「漢口十五日電」賀龍軍殘部七千人，於前進之途中，實行搶掠盜殺，有向武漢攻擊之勢，唐生智接報告後，急派其部下十三軍，馳往討伐，十四日爲賀部所敗，

今晚扶會假陶園舉行「紅狗夜」，籌款辦理慈善事業，已詳昨報。記者昨往參觀，見會場已佈置就緒，場內建有水屋數座，計有跳舞廳、酒飯店、賭博場、及舊品所等，屋內各室，粉刷各種顏色，極為美麗，場中設有照像館，供來賓攝影。今

甚難，有謂時局混亂至此，希望帥赴廷用最靈敏之法治手腕，解決糾紛，孫云：我無此力量，以上周旋探復向記者云，你本是來採新聞者，但余先問你外間何新聞，於是遂為左列談，（記者問孫答）

津浦正面黨軍客

答 加開之死亡大約未
在少數。我軍先後損失，確
有萬餘人。惟余此次冒險渡
江，并非託佔他處，實因渡
蘇父老，苦索苛法，一再環
懇無可入，不得不冒險行之
，當未渡江之前，即已知其
難操必勝。然志在救民，何

問 府院聯席會議
余此來係自家來的，其事
未奉有係自電召的，其任
職京看看，并無所謂聯席

答 當已知之
究竟誰貪誰污，到過滬蕪
，當已知之

問 府院聯席會議
余此來係自家來的，其事
未奉有係自電召的，其任
職京看看，并無所謂聯席

分而行者，自國民軍軍法嚴正之法律論而論之，賴之罪尤宜明正典刑。

海十五日電通電，賴世璜被捕事，外傳謂賴與程潛有隙，謀加害第一軍，爲何所惑，因即逮捕，一說謂賴自通款於陳炯明，此次陳之舊部在東江舉旗，賴有嫌疑，李濟深來電請何捕賴，又一說謂賴之被捕，實爲通款北軍之故，其真因尚未判明。

計兩組，
打雙單
林寶華對
吳仕光兄
弟

林寶華對時昌黎

今晚行之

紅狗夜

佐胡同王占元宅投刺拜訪
十二時許，孫乃親身接見
在座同門之人，約有十人
上，孫進門先笑問記者云
今日確無新聞奉告，繼又
詢各來賓，有要求在鐵路
說話者，孫云，鐵路之事
由交通部負責，余不便干
有要求差使者，孫云，

此，雖由余輩人未能防患未然之過，但天下興亡，匹夫有責，深願全國同胞，用羣策羣力，以安民生。

問 江北情形

答 現海東，仍爲我軍主管，無大變動。

問 貴軍前此渡江，實在傷亡多少？黨軍有無

受敵之結果，一方面由指官之措置裕如，此次渡江敗，各指揮官亦不能無看責。

問 南京情形

答 財民不久必成河南第二，已前逃，但將介石此次離職，事甚確鑿，一百萬到南京，其夫人赴美留學，身帶

上海十五日東京電，昨夜八時半第十四團長相繼抵滬，自
粵方而乘專車，甫抵北站，即為此地軍事當局逮捕，解
何應欽宅，經何略加審訊，十時半復由滬杭路解往某處，
說拘留於龍華司令部。據司令部方面言，一手鐐銅鍊
人送去，相犯尚未解來，又據淞滬衛戍部高軍法
課長言，「賴之罪名，只係乾沒軍餉，作戰不
力」二端，特總司令部下令，下後，南軍極力整頓
內部，務期紀律森嚴，此次捕獲，即本此整頓

津浦前
短江
軍負責

在滁州附近 必要時亦可向北縮
北前線在海州以東 隴海路由直魯
渡江傷亡約有萬人 出京期未定

司令部尚守秘密

昨日網球比賽，共有兩組，第一組爲江清章對C. Land Hill之單打，結果江以六—三，六—二之比數獲勝。第二組爲林寶華

恐黨軍不北進

主級綢度印行洋古力

秋貨運齊
花色新奇 無美不備
辱蒙惠顧 不勝歡迎

開設英中街電話南局一八六九

林竹紫

每早八點至晚十點
二點半止內設雅座
冷熱西點大菜各種
酌美不備隨意小酌
雅無不備隨意小酌
顧諸君招待週到惠顧

天津法界二二四號電話南局二二四

福祿林大飯店

法界二十七號路
電話南局二二四、二二四、一五九七

英法西餐 衛生中菜
跳舞 夜至十點
西式點心 夏令涼品

津天六國大飯店

法界十二號路一二五號
電話南局一九六三號

無雜亂的聲音 有通口的空氣
有通口的空氣 有通口的空氣

主顧允稱

大華飯店乃本埠最雅潔之餐社
每份午餐 一元二角五分
電話南局一九六三號

律師孫潤宇事務所
天津法界二二四號電話南局二二四

兩元錢能得六畝地 地券九百餘元
接洽處 天津法界二二四號

啓新洋灰公司機器廠
製造各種機器鐵件
修理各種機器鐵件

新日公司
小孩衣服 小孩玩具
毛織品 化妝用品

北京復興建築公司
本公司自開辦以來已歷二十餘年
建築房屋等無不精工細作

願訂閱庸報者
請注意 庸報北京分社
南柳巷永興寺內 電話南局二二四

天津中國銀行設立貨棧廣告
本行爲便利客商起見特在天津法界二二四號設立貨棧

京奉鐵路收赴孔教會來回車價
交通部令本年開辦第十五屆孔教大會仍照往年辦法

老九章網莊
本號因翻造四層樓 新式洋房特分設營業部

郵政檢查隊
開會討論事項
監督辦公署郵政檢查隊

注意防疫
居民須留心
上海大連各處防疫處

警廳昨日開會
警察廳昨日召集各區署長
討論各區治安問題

晉委縣知事無效
財廳訓令各縣知事
晉委縣知事無效

四鄉電燈事業
極謀發展
特別一區境內電燈

巴魯博覽會
實業廳訓令
巴魯博覽會

教育會
開評議會
函知各評議員

惡工頭 壓榨小工
惹起公憤
昨日下午十七時

廣告

瑞星攝影所

陳設齊全 再行露佈

住法界二十四號路

光明電影

新期期二星期次片期每
片換四星期日星三換星

演開夜日天今

趣情偉著
健兒 哈佛 唯一教育

美國(哈佛)大學，為世界最著名之最高學府，我國學子，赴美留學者，多入此校，故哈佛之名，為人所共知。此片內容，即哈佛大學之校史，由哈佛大學之校長，親自導演，內容極為豐富，且極具教育意義，誠為留學界之必觀片也。

演表後完影電晚今院本

新樣更換
跳舞 奇艷 演其開大西津
女家洋舞
徒表及天

皇宮電影

新期期星星期次片期每
片換四二期日星三換星

演開夜日天今

外塞 錄花烟 西片原名

壯麗偉著
Rudolph Valentino
The Son of the Sheik
VILMA BANKY

演表時息影電晚今院本

新樣更換
跳舞 奇艷 演其開大西津
女家洋舞
徒表及天

明星大戲院

演開晚早天今

片巨情奇艷哀世警

開首 足失一 來初

恨古千成

醉心跳者不可不看
「失足成千古恨，回頭已百年身。」此片之內容，即描寫一青年，因一時之誤，而墮入犯罪之途，其間之痛苦，與後悔，誠為人生之慘劇。此片之演出，極為精彩，誠為不可不看之佳作。

天昇影院

演開晚今

「再生緣」主演
笑林老前輩
對眼社平君
三大明星

俠情工勞

是時出口「工潮」之悲劇。
為犧牲奮鬥之愛情之火。
有海海茫茫之驚險。
有到處紅紅之驚險。
有生時活人，死時變鬼之驚險。
有彩色風雨，變幻之驚險。
有生死存亡，鬥門之驚險。
有規模宏偉，偉大之驚險。

新新電影

演開天今

作名世警球環滿譽
婦寡富暴

本片乃維特爾斯所導演，內容極為精彩，描寫一富家婦，因一時之誤，而墮入犯罪之途，其間之痛苦，與後悔，誠為人生之慘劇。此片之演出，極為精彩，誠為不可不看之佳作。

平安影院

片新換均 四期星二期星日期星) 次三片換期星每

演開夜日天今

主最 登祁斯巴 大滑

作傑大滑險驚
牛魔王

（巴斯斯登）與（賈波林）及（薩克），稱為滑稽之三傑。凡觀過其主演之（三時代）（福爾摩斯）（海狸先生）者，無不稱其演技之精彩。此片之演出，極為精彩，誠為不可不看之佳作。

魯省銀行無限制兌現

隨時封存減少發行額數

張宗昌之重要談話

魯省銀行，自開辦以來，業務蒸蒸日上。近因金價波動，為維持金融穩定，特宣佈無限制兌現。此舉旨在增強公眾信心，確保金融秩序之穩定。張宗昌行長在談話中強調，銀行將竭盡全力，保障每一位儲戶之利益。

武漢對妥協始疑終信

妥協聲中之軍事進展

武漢方面，自對日妥協問題展開激烈辯論。初期，各方對妥協之必要性持懷疑態度，認為應堅持抗戰到底。然而，隨著軍事局勢之發展，以及各方對和平之渴望，最終達成共識，決定採取妥協之途徑。此舉旨在結束戰爭，恢復國家之和平與穩定。

李宗仁談妥協

少托空言要腳踏實地

嚴防腐化求民眾同情

李宗仁在談話中強調，妥協並非空言，而應腳踏實地。他呼籲各方嚴防腐化，並尋求民眾之同情與支持。他認為，只有通過實際行動，才能實現國家之和平與穩定。他強調，妥協之途徑，應建立在公平與正義之基礎上，不應受到任何不當之壓力。

何應欽將何如

軍事必新立府下於漢漢十

何應欽之立場，在當前軍事局勢下，顯得尤為重要。他認為，軍事之改革，應在現有基礎上進行，不應盲目追求新立府。他強調，軍事之發展，應與國家之整體利益相一致，不應受到任何不當之干擾。他呼籲各方，應共同努力，為國家之和平與穩定而努力。

處銷代券戲

戲園大戲院

戲園大戲院，為觀眾提供精彩之戲劇表演。本週末，將上演多部名劇，包括《霸王別姬》、《白蛇傳》等。歡迎廣大觀眾踴躍參加，共同享受戲劇之魅力。

鹽業銀行
資本五百萬元
總行設天津
分行遍設各埠
代理各國匯兌
辦理一切銀行業務

金城銀行
資本五百萬元
總行設天津
分行遍設各埠
代理各國匯兌
辦理一切銀行業務

中南銀行
資本五百萬元
總行設天津
分行遍設各埠
代理各國匯兌
辦理一切銀行業務

大陸銀行
資本五百萬元
總行設天津
分行遍設各埠
代理各國匯兌
辦理一切銀行業務

中華匯業銀行
資本五百萬元
總行設天津
分行遍設各埠
代理各國匯兌
辦理一切銀行業務

金城銀行
資本五百萬元
總行設天津
分行遍設各埠
代理各國匯兌
辦理一切銀行業務

金城銀行
資本五百萬元
總行設天津
分行遍設各埠
代理各國匯兌
辦理一切銀行業務

天津浙江興業銀行
資本五百萬元
總行設天津
分行遍設各埠
代理各國匯兌
辦理一切銀行業務

中國銀行
資本五百萬元
總行設天津
分行遍設各埠
代理各國匯兌
辦理一切銀行業務

橫濱正金銀行
資本五百萬元
總行設天津
分行遍設各埠
代理各國匯兌
辦理一切銀行業務

中國實業銀行
資本五百萬元
總行設天津
分行遍設各埠
代理各國匯兌
辦理一切銀行業務

天津物華樓
珠寶首飾店
地址：天津法租界

儲蓄會
定期儲蓄
活期儲蓄
地址：天津法租界

金城銀行
資本五百萬元
總行設天津
分行遍設各埠
代理各國匯兌
辦理一切銀行業務

天津浙江興業銀行
資本五百萬元
總行設天津
分行遍設各埠
代理各國匯兌
辦理一切銀行業務

中國銀行
資本五百萬元
總行設天津
分行遍設各埠
代理各國匯兌
辦理一切銀行業務

橫濱正金銀行
資本五百萬元
總行設天津
分行遍設各埠
代理各國匯兌
辦理一切銀行業務

中國實業銀行
資本五百萬元
總行設天津
分行遍設各埠
代理各國匯兌
辦理一切銀行業務

天津物華樓
珠寶首飾店
地址：天津法租界

中孚銀行
資本五百萬元
總行設天津
分行遍設各埠
代理各國匯兌
辦理一切銀行業務

農商銀行
資本五百萬元
總行設天津
分行遍設各埠
代理各國匯兌
辦理一切銀行業務

中國絲茶銀行
資本五百萬元
總行設天津
分行遍設各埠
代理各國匯兌
辦理一切銀行業務

天津大陸銀行
資本五百萬元
總行設天津
分行遍設各埠
代理各國匯兌
辦理一切銀行業務

天津華威銀行
資本五百萬元
總行設天津
分行遍設各埠
代理各國匯兌
辦理一切銀行業務

中華懋業銀行
資本五百萬元
總行設天津
分行遍設各埠
代理各國匯兌
辦理一切銀行業務

交通銀行
資本五百萬元
總行設天津
分行遍設各埠
代理各國匯兌
辦理一切銀行業務

東方匯理銀行
資本五百萬元
總行設天津
分行遍設各埠
代理各國匯兌
辦理一切銀行業務

中津銀行
資本五百萬元
總行設天津
分行遍設各埠
代理各國匯兌
辦理一切銀行業務

中國旅行社
地址：天津法租界

北洋保商銀行
資本五百萬元
總行設天津
分行遍設各埠
代理各國匯兌
辦理一切銀行業務

麥加利銀行
資本五百萬元
總行設天津
分行遍設各埠
代理各國匯兌
辦理一切銀行業務

天津物華樓
珠寶首飾店
地址：天津法租界

天津物華樓
珠寶首飾店
地址：天津法租界

天津物華樓
珠寶首飾店
地址：天津法租界

天津物華樓
珠寶首飾店
地址：天津法租界

就日常社會之瑣務共分二十種
以十三個五號字排一行爲單位
每單位一行每日收刊費銀五分
每則小廣告起碼佔二個單位行
廣告標題可以用二號字以醒目
每個二號字佔四個五號字地位

◎尋訪◎
◎遺失◎

尋人 致生弟自你行後家
已數夜不成眠十分不安祖
商量父親自能瞭解有話可以從長
三妹 我自你負氣出走
人欺 我恐你年輕易受
勿見報還歸 終有商量餘地
● 待 聘 ●
河南焦作 白雨生啓 二元

尋屋

啓者本人欲覓一所房屋居住大
院內有五、六間房即可以住
一院內有五六間房即可以住
地處清潔為最佳地址租在
邊境或城內如有適宜者可
以電話或信件如要報社營業部
以電話或信件如下
招馬路接洽可也

待聘

本埠公司或洋行有專責之職務
通曉英文均通粵語
現誠本公司廣告組

舊書出售

各中外書
籍極合中學
生之用欲購者請先函知本報廣
告組當約期領石

昨日洋厘堅定

昨日本埠洋厘行市，趨勢頗爲堅定，開盤盤由六錢九分，續報略漲至六錢九分另二五，收盤仍回盤所出入分，結果波仍無所出入云。

五辨士五六二五，較前不變
同日紐約電，銀價合美金五角五分三厘七五，較前回漲一厘二五，
京奉票兌價微俏

老頭票續跌
本埠老頭票行市，昨昨疲落，開盤七十二兩五錢，續報七十二兩四錢五，最高七十二兩五錢二分五，收盤七十二兩四錢五，計較前日，每萬跌有二十兩。

北京快信，昨日市間錢商，奉票交易，尚稱不惡，成交二十餘萬，價格略開始上漲，上午以十二元六角開始交易，繼續漲至十二元六角五分，午後仍落為十二元七角，下午七時後落為十二元七角可銷，結果較前日最後行市，每

滬標金趨疲

▲開做十一月期貨
九月十六日上海電，標金市
本日開做十一月期貨，已
本埠國內匯兌
昨日日本埠對申電匯行市，仍

場今日開盤一月以來，早市開盤爲最高三百七十五錢，繼報最低三百七十四兩一錢，收盤三百七十五兩二錢，後市開盤三百七十五兩三錢，又十五日後市續報最高三百七十七兩四錢，最低二百七十七兩四錢，

爲行化銀一千兩，合規元一千另五十五兩，比較前日無變動。

又上海商業儲蓄銀行報告，本埠對各埠匯市況，南京漲上一元，餘均不動，表列於下，

(以一千元標準)

滬厘續值拆益鬆

九月十六日上海電，銀元合規元七錢二分四二五，每萬較前日縮短二兩五錢。銀拆又鬆去二分，計開為四分云。

六兩八錢，收盤三百七十七兩七錢。

北京 一〇〇二元
上海 一〇〇二元
南京 一〇〇二元
杭州 一〇〇二元
天津 一〇〇二元
煙台 一〇〇二元
奉天 一〇〇二元
京滬電匯略漲

大條近長美銀亦漲
九月十五日倫敦電，大條近
期轉長另六二五，計改爲二
十五辨十五。據期仍爲二十
前每萬兩有手兩元。

本埠國外匯兌
昨日本埠國外匯兌，匯豐銀行掛牌行情，港匯略減二五，餘仍不變，其表列左：
倫敦 二先令七辨士三七五
紐約 六十三元五
法國 一千六百另五法郎
日本 七十四兩五
香港 七十六兩

滬外匯市氣不振
九月十六日上海電，外匯市場市况不盛，各大買家，皆取觀望態度，氣調益弱，午商英匯掛牌二先令五辨士

神戶外匯亦弱
九月十六日神戶電，英匯賣價一先令十一辨士一五六二二五，買價一先令十一辨士一八七五，美匯賣價四十六元八七五，美匯買價四十六元九三七五，當地外匯市場，收市後氣配不旺，英匯賣價改為一先令十一辨士一八七五，美匯賣價四十六元八七五，買價均不變，此外市場之外國銀行方面，買賣更形軟弱云

京九六又略轉疲落
全市成交共達九十五萬
每萬較前計跌有二十元
七長五十四年均上漲

北京快信，證券交易所，昨
日公債交易，九六現貨趨勢
成交達五十七萬，價格趨勢
，因運電不能振作，此間因
亦轉趨疲弱，開盤為十七元
四角，繼因某公司售出十萬
，價即直趨下落，打破一七
之關，最小價跌至十六元九
角五分，至收盤落為十七元
一元，
十二年長期現貨開盤最低四
十二元九角，續報最高四十
二元九角五分，收盤四十二
元九角，又萬元票開四十二
元六角，收盤四十二元五角
五分，
後場
△九六公債現貨開盤最低十

可銷，後成發兌僅三十八萬餘元，惟價格趨劣，因逼電整理債回滬，故此間市氣亦稍爲振作，開盤爲十七元一角，船盤至十七元四角，嗣因某銀行拋出十七元四角，價又急趨回跌，至收盤落爲十七元一角七分五厘可銷，結果較前口後場收盤行市，每萬略跌二十元，七年長期，期滿開爲四十二元九角，零略漲，至收盤仍爲四十二元九角，又萬元大票，開爲四十二元六角，兩項成交共六萬五千，後場又開出一疊，價漲爲四十三元一角五分，萬元大票，開爲四十二元九角五分

七元一角，續報一七三，最高十七元四角，一七三，一一七五，一七三，一七二，一七三五，一七三一，一七一五，一七二，一七二五，一七二五，一七二，一七一七，一七二五，一七二，一七一七，一七一五，收盤十七元一角七分五厘。

△七年長期現貨開一盤四十三元一角五分，又萬元票開一盤四十二元九角五分。
△十四年八厘現貨開一盤六十七元四角。

滬整理債續俏

(九月十六日上海專電)

兩頭成共一萬五千，比較前日每萬公債漲有七十元，又五日公債，續漲有一十一盤，價爲八十一元，成交一萬，比較前日暗盤，計每萬漲有一百元之多，又十四年公債，後場開出一盤，價爲六十七元四角，成交一萬，較前日亦漲有四十元，茲將昨日行市漲落經過情形，分列如左：

前場

△九六公債現貨開盤最高十七元四角，續報一七三五、一七三一、一七二五、一七二一、一七二五、一七二五、一七一五、一七一五、一七一五。

(九月十六日上海行情)

△整理六厘(九月份)第一市開盤四十三元六角，又四十三元七角五分，第二市開盤四十三元七角五分，又四十三元七角五分，收盤四十三元八角，又四十三元九角五分。

(十月份)第一市開盤四十四元四角，收盤四十四元三角五分，第二市開盤四十四元四角，收盤四十四元七角。

△七年長期(九月份)第一市開盤四十三元二角，收盤四十三元二角，第二市開盤四十三元三角，收盤四十三元五角。

一，七二二五，一七二五，
 一，七二二五，一七二二，一七
 二二五，一七三，一七二七
 五，一七三，一七二五，一
 七二二五，一七二，一七一
 五，一七二，一七一五，一
 七一五，一七二，一七一
 一，七〇五，一七，一七一
 一，七〇五，一七，最低十
 六元九角五分，收盤十七元

(十月期)第一市開盤四十三
 元八角五分，又四十三元九
 角，收盤四十三元八角，第二
 市開盤四十四元，又四十三
 元另五分，收盤四十四元二
 角，

按昨日滬電，六厘七長，
 行市仍俯，結果計六厘九
 月期較前日每萬又漲四十五
 元，十月期每萬又漲四十五
 元，七長九十月期均漲有五十

十元，

[illegible][illegible]

洋貨進口土貨出口報告表	
(九月十五日天津海關報告)	
貨名	數量
英國本色市布	〇〇疋
日本粗斜紋布	二,〇〇〇疋
日本細斜紋布	二,〇〇〇疋
英國本色洋標布	五疋
日本本色洋標布	五疋
玄色羽綢羽緞冲西緞	四疋
尺六絨尺九絨	二,一〇〇疋
手帕	一〇〇打
日本棉紗	一〇〇打
未鍍銹鋼鐵類	一,一〇〇担
鋼鐵條	一,一〇〇担
鋼鐵捲	一,一〇〇担

鐵片鐵板	八十九担	FOUR	七〇
鍍錫鋼鐵片	八十九担	HEATH	四六六
舊錫鋼鐵	七五担	HEATH	一三九
馬口鐵	一〇三担	HEATH	一三九
大米(值關西)	七三、五三兩	ROBEK	ROBEK
染料值(關平)	一〇三兩	七三、五三	五、五三
玻璃片	一、五〇箱	九四、二九	九、五三
針	六、〇〇千顆	一六、七六	二八六
紙(印刷用)	八十九担	六〇、三六	七六八
家用洗衣肥皂	一〇九担	三三	九六
白糖	二、〇五担	三三〇、五六	一、六六
車白糖	二、〇五担	三三〇、五六	三、〇六

貨名
 豆、豌豆
 棉花
 紅棗

數量
 六、三六担
 八、八担
 三二担

一月一日至
 九月十五日
 去年同時

四六六
 一三九
 一三九
 五、五三
 二八六
 七六八
 九六
 一、六六
 三、〇六

蛋白	三担	二一、九六二
乾蛋黃	三担	二一、〇〇三
生蛋	七九千個	二一、一七一
馬尾	一〇〇担	三二、九零
馬皮	三担	七、九四
甘草	三担	二、〇六七
苦杏仁	三担	二、〇四
甜杏仁	三担	二、〇四
亞麻子	八六〇担	六、〇〇一
灰山羊	一、六六張	二、六七三
帶殼胡桃	二担	七、三三
去殼胡桃	三担	七、三三

(更正：十四日夏豌豆進口爲十八担昨誤八一担特此更正)

[illegible][illegible]

拆息	七錢二分四厘	交通銀行	六三
洋幣	十三角六	啓新(老)	六三
小洋	一角八	平安電影	六三
麥票大	二角七	久大精鹽	六三
銅元	三百七十	中興煤礦	六三
美金票	二元二	汽水廠	六三
美金票	一元九	河北寶興	六三
日金買	十元四	業興公司	六三
日金買	十元八	裕中飯店	六三
俄金磅	十一元五	開泰隆	六三
老頭票	十一元二	華北明星	六三
七錢二分四厘	德興公司	大沽船	六三
每萬元價	二兩五	先農公司	六三
老帖	二兩五	天津印字	六三
千元帖	三兩五	濟安飯店	六三
五百元帖	十五元	六國飯店	六三
另帖	十五元	又(創辦)	六三
股票行情			

[illegible][illegible]

請看北洋畫報

增出副刊半張 每逢星期三六各出一大張
現已出至第二年 函索樣張附寄郵票二分

第一國全
報畫版錄銅

目 價

每張大洋五分 定閱長期本
國半年二元五角全年五元
報費先惠 郵費在內

天津法租界六號路
電話南局二六四五號
(三馬甲)

東亞醫院

原日見增多
有到醫院者
目驗各科醫
處以試驗分
查如疑感石
備有富於經
產室所以保
育兒者之安
全也

掛號處 南局一七八九
院長住宅 南局四
一七五零一三甲

譚真士敬

首創中國製造門鎖五金
出品與舶來貨絲毫無異
營業部
法租界大沽路五十八號電話南局第一四
九一號
法租界西開天主堂後
(甲)

此丸藥性和平無攻伐瀉墜之弊
有清毒止痛之功
專治新久五淋白濁不論體虛濕
熱或花柳傳染有痛無痛
均能保證患者藥到病除永不
復發患此症者不可不試
每瓶二元 小瓶一元
各大藥房 均有出售

●經理 天津沽衣街 五洲大藥房
總發行所 上海英租界三馬路
發行所 廣州市靖海馬路

●姚佐頤大藥房啓

敬啓者通達公司精鹽自銷售以來頗蒙各界
許踴躍爭購此鹽係由流井泉水化泥沙提
盡淨加工製成質潔味鹹極宜衛生茲爲專力
銷並便利主顧起見特將天津本埠精鹽包與日
法交界梨棧源記號經理售處
電話總局三千一百三十四號
三十三百五

通達精鹽有限公司啓事

各界購用無論零售整批請
駕臨該處接洽均極歡迎定價自隨普通也
此啓
源記號經理謹啓

天津南洋兄弟烟草公司啟

煙和泰果膠股份有限公限司總理

英中街

各界參觀
無任歡迎

營業時間由早晨八點半下午五點半電話南一局一五六號本公司啟

緣故，無非因為現在的教育家（好像其他一樣）一心一意的注意於方法，以致對於結果不充分的思想一思想。方法時時可以變為結果的障礙。我們在他們未全讀某書之前，我們願該大加注意於他們讀的是什麼書，機會不能保證適宜。

耶穌士如聖勞士頓（St. Augustine）者，得高與於非洲的柏素與交通之興盛，因為他們料定過於耶教可以廣傳。然而結果適得其反，即是他們的仇教員如默德生到反傳播。

倘若科學教員只以教學生到以科學的應用而不調教他們以科學的思想底方法，那末他們一定要覺得科學底智能的日趨為科學底機械戰勝了。印刷的宣傳可以為科學的宣傳，也可以為宗教與黑暗的宣傳。新聞紙上登載是相學術東亞比天文學的多得多，我們的書本雜誌上所講的人造的事跡極其與事實不相符合。飛里花（Vulcan）的地腳的上漲可以用速率由切翁（Chion）處而廣傳於全世界的。

中等學校底科學教員實握有造就國民底思想大權。他們給科學的教訓於一班的人們與一班有機會到大學校去讀書的人們。所以開始用科學貢獻完整的輿人情底責任全在這些科學教員的身上。我敢說，這種貢獻正是為將來的專門學問與思想建立很好的基礎。

科學教員有用科學責任：（一）訓練學生有新的思想的方法，（二）科學界已經求得的定規與很多的實教與學生，使其知道他在歷代積下來的智慧底承繼內他佔一份子。沒有一個人能夠欣賞科學底新的與科學底經驗，除非他已經在發明原理與設法底實驗的歷程之內作過一些實驗。否則他不能夠分沾那是科學的教正的發展，那是偽造的常識的知識。他不知道怎樣辨別別人欺瞞之目以爲真知的那種人。這種能力在民主政治之下比在貴族制時代更為重要。在貴族政治之下的危險即是：人民要敬重或擔負那種無價值的人們。在民主政治之下的危險即

人，人民不待了。於是，科學與種種其他價值。我們是普通人情犯着的。別人有道理下視我們，我們也以下視他們爲報答。我們沒有一個人脫離了這種觀念的。所有的人都有一種隱秘的快樂在各種人底超人的所有之內，我們愛這宣佈人的無知，其實這種被我們宣佈無知的人比我們知道的多的。這種天然的人類的弱點常着羣衆集合的時候發爲一種不合理的舉動。選舉的時候，賄略公行，恬然不以爲恥。然而這在通常的政治事業之下沒有多大關係，因為政治不是科學，而在政治範圍之內有許多方法可以達到同樣的結果。在科學呢，真理只有一個，而蘊藏的東西多的很。一個問題只有一個唯一的解決。政治上藝術的舞弊，爲害不過一時，而且只限於一國；科學上的認識則爲害無窮，而普及於全人類。某某議長或閣員舞弊以取得位職，這於人類沒有多大的危險；至於數學家或工程師把他們的公式或建築弄錯了一點，則爲全人類之害者何可勝言。全人類人民的命運靠着他們怎樣去投票者小，而靠着他們怎樣結合細胞中之染色體者大。倘若你的學生之中有一個被選舉爲總統了，當然你覺得高興，但是倘若你的學生之中有一個發明了什麼彈發油或者發明了怎樣驅逐頑虫的方法，你應該更加覺得高興些，因為倘若之開關於人類實在非常之大。無論誰做總統，船虫可以驅逐，彈發油可以燃燒；前者是一時的有限的，後者是長久的無限的。

民主政治之下的教育的目的，不是訓練學生怎樣可以選舉不錯，乃是訓練學生怎樣可以思想正確。無論在什麼政府之下，在君主政體之下也好在民主政體之下也好，實權總是在人民的，而且這就是爲他們自己的福利所掌管底個人的行爲，他們這種福利斷定的他們的國家是前進的，或是持中的，或是後退的。無論何種政體最能夠影響國民運命的乃是教育制度的設

撒得譯

「到……」母親低微的說道。她的兩眼合起，臉如死人似的現土色。向裡凹下，青藍的嘴唇，勉強顫動：

——用小刀，割！

我的小刀在矮棚裡已經被人們偷去，我用牙齒咬斷綽帶，擡起用阿爾薩夫人的慈音叫起，至於母親呢，微微發亮：找着見證的深幽的兩眼是怎樣奇異的放出青藍的火光，一隻漆黑的右手順着裙子摸索口袋，血紅爛爛的嘴唇略微顫慄：

——沒有，——點力量點——布羅——在口袋裏——

我得到了布羅，將肚臍綁好，她的微笑愈發光輝，這樣美好而且閃耀，我的兩眼幾乎眩惑了。

——你自己整理整理，我去給她洗洗——

她現出不安的神情低聲說道：

——在意，輕輕的——你要在意——

這個血紅的小人兒全無須乎謹慎；他提住了拳頭，不住的呼喊，好像招人決鬥似的：

——哇——哇——哇——

——你——小兄弟，放結實些，不然鄰坑的人很快的就拆爛了你的頭——

當我第一次把他交給愉快的提提我們倆個人的浪花的時候，他特別興奮而且高聲的呼喊了一下；之後，我撫他的胸膛而向水拍擊，他鼓起白眼，心跳跳動，連衣服翻的高聲，然而海浪却一陣一陣的追隨着，不住的洗過了

他的周身。

乏了，但是在胸腔裡卻有異常美妙的鳥在輕輕

——母親，暫回我就用茶款待你……

——你吵鬧吧，阿爾羅夫人！用全力叫喊：

在這眼前不遠的地方，有道小溪淙淙的響

——「噢？喝點……我的口。真乾癢了……」
——「同鄉怎麼把你拋下了？」
——「他們沒有拋——爲什麼——我自己離開的。」

聽見了她的死也似的高低語，
給我……把他給我……

——十分像姑娘對着女友叙說自己的愛人似的

他們有些愛喝酒，呵……這樣也好，不然我當着他們怎麼好解開衣騎下……

她對我一注視，連用手肘將臉蔽起，之後

——你給我……

「真快呢！她用一隻手攀了草枝在坐着，好像流盡了似的，在鶯鶯鵲臉上一點血痕，眼睛裡彷彿

吐了一下血，羞慚的笑了一笑。
——這在你跟前是第一個嗎？
——第一個……你離呀？

個孩子吃的，我把亂動的阿爾羅夫小人兒送到她的溫暖的懷裡，他一下便都明白了，於是默然無聲。

佛呈獻許多磨藍的大餅，於是溫和的說道：

——你看——他睡得怎樣？——

他睡的很好，但是在我看來，並沒有比別的孩子稍強一點的地方。假如是有區分，那

——大概類似乎人……
——自然，是人！要過親！嗎？
——瘦弱婦女們費……

——神聖的，淨潔的母，——她驚慌喘吁着，戰動的顫不住的在背籃上左右搖擺。

也只在於生活外表的不同罷了：他睡在鮮明的秋葉的一簇中間，臨於阿爾羅夫省現所不生長的矮叢下面。

——你瞎扯？
——爲什麼？
她兩隻眼向下垂，想道：

的兩眼，作蔚藍色，遙望着蔚藍的晴空，在他們的裡面感激和歡快的微笑也燃起而且融化了。母親舉起沉重的手，緩緩替自己和小孩劃

——你不如騎上一會，毒觀（俄文可以這樣稱呼）……

——不，——她搖點着散漫的頸子上的頭說

——你對於「奶奶經」怎麼知道呢？
我比時想，還是謊她好，於是說道：
「我學過這事。大學生——你聽見過嗎？」

——謝謝你，淨潔的聖母……阿，謝謝你……

道……我要得預備東西，也上那個地方去……

「怎麼！我們那裡牧師有大兒子也是大學
生，他學牧師……」
「我也就是這些大學生中的一個。哦，我

——小伙子，解開我的背囊——

——正——是！你想想，我們那同鄉現在要走多少路了……

——呵，難道你能走麼？

要取水……

婦人將頭向兒子身上傾下，聽他是否呼吸，之後向海注視。

我解開了藍，她對我緊緊注視，微弱的笑了一下，好像——幾乎看不出來——燕脂似的潤色在她的陷凹的頰上和汗漫的額上一閃。

——新聖母呢？她幫助……

假如她同聖母在一起，——應該住呀！
她從矮牆下看望不高興鼓起來的小臉的時

——我倒想洗下澡，但是水 我不諸悉……
這是什麼烏水，又鹹又苦……
——你儘可以洗一下——平安水！

「你不太忙嗎……」
「哦哦，你去……」
我離開不遠，走向矮牆中去。心好象是停

喉，口中正流出溫和的愛光，舌頭不住的喘着氣，兩手輕緩的撫摸着胸膛。

——是的。並且比河溝裡水暖和一些。這裡河溝水就跟水溝樣……

李景光

律師

受大華飯店德義樓飯店謙盛祥
海莊正興電氣電影法影片公司
記政警建昌煤礦新法影片洋行
電政監署北京天津外管轄局直隸
全省汽車路管理局洪泰成鐵道會
實金店郵政局北平順義縣報公
司晚報天津新報北平新報
北平時報津報新報北平新報
社心日報聯合民聲報晨報女學
信託新聞記者聯會民意捷報通
各處遊藝場先將聘為常設院瑞
各路西頭棧房務生所法蘭西租
接洽費勝不七五法蘭西租界介
退不收電話費勝不七五法蘭西
實但非當面接洽決不負駁介

(甲)八

東亞病夫譯
呂伯蘭

單行本出版預告

各台閣劇本
經本報披露
得與美較原書
相異者歡迎出
刊行單行本
今曾君孟模自
日刊行單行本
呂伯蘭用華林
託本館為華北
讀者之懸望
唐報館營業啓

本館開創本
經本報披露
得與美較原書
相異者歡迎出
刊行單行本
今曾君孟模自
日刊行單行本
呂伯蘭用華林
託本館為華北
讀者之懸望
唐報館營業啓

本行去年經售英國自行車頗受
各界歡迎彼時購者爭前恐後該廠
造勢有趨備不及所以有誤主顧之
現在此車又新運到惟恐未知預先
現並又運到歐美各廠最新式自行
車及加快車式樣多貨色堅固而行
非常輕便售價格外低廉望速購買
可失此時機

天津法租界佛照樓安

電車南局一三九號

快利洋行

[illegible]

